

西野康造「空を歩く」 2020年1月11日-3月14日

Kozo Nishino: Walking in the Sky January 11 - March 14, 2020





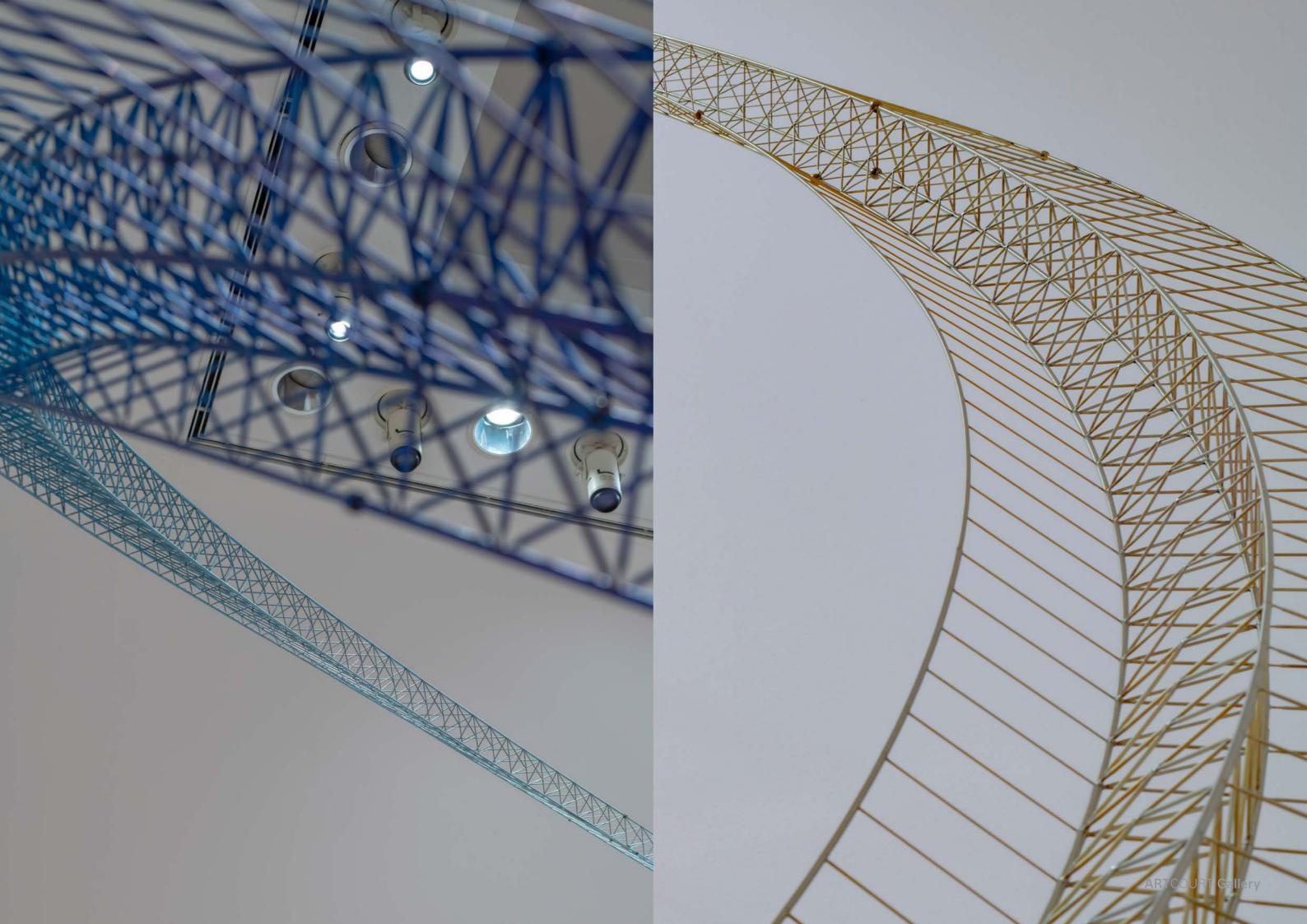


宙に架かる 2020

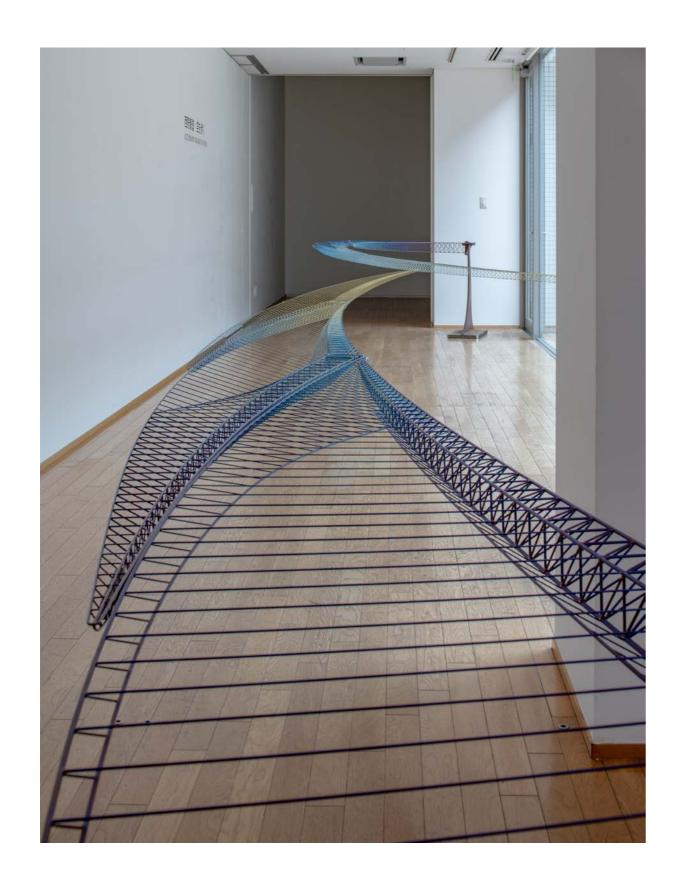
チタン合金 φ 7.2 m 2020

# Spanning Space 2020

Titanium alloy

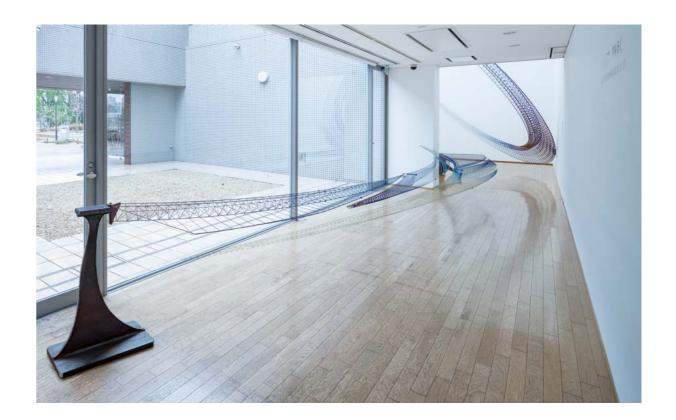


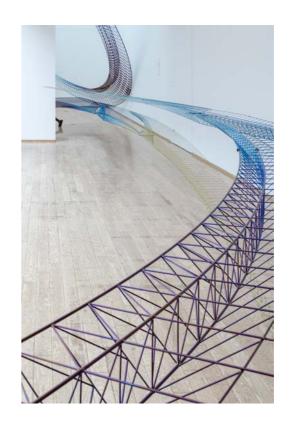




## Walking in the sky

チタン合金、鉄 Titanium alloy, iron 10 m, 8 m 2000 - 2020











## Capsule from 2053

ステンレス、ポリカーボネイト St 90 x φ13 cm 1987 - 2020

Stainless steel, polycarbonate

#### ▶ About Online Viewing 【 西野康造「空を歩く」】

空や風などの自然事象をテーマに、西野康造は量感を抑えた構造美で時空の広がりをみせる大型彫刻を中心に 1980 年代半ばより創作活動を続けています。時代の流れに翻弄されず内から自然と湧き出るものを待ち、空や宇宙への憧憬や畏怖を原点に制作へと取組む西野にとって、空は多くのインスピレーションを与え続ける大きな存在です。空に吸い込まれていくような感覚を味わった少年期の体験、日が暮れていく空の眺めや飛行機から見た雲上の景色など、西野の中にあるさまざまな「空の記憶」は作品の輪郭となり、微妙なカーブを描く金属の線一本一本に表されてきました。

円環は永遠をイメージするかたちとして、長年に渡り西野が手掛ける代表的なモチーフの一つです。支点から弧を描き、先端に向かって極限まで細くなっていく線は、そのまま周囲の風景にとけこみ雄大な空へと眼差しも意識もつながっていくように感じられます。自然と戯れる有機的な動きで独自の時を刻む西野の造形は、設計図無しにすべて精緻な手先の感覚で生み出されたものです。

2013年夏、ニューヨークの4ワールド・トレード・センタービルに設置した《Sky Memory》\*1について、西野は「浮いて見える作品自体が空となり、空が我々、少なくとも僕を見つめているように感じた」\*2と後に語り、この頃より作品に内在する「空の記憶」には、「大いなるものに抱かれながら生きている人間をも表現する」\*3ように、人の尊さや温もりが表されるようになりました。

そして 2020 年、新作個展「空を歩く」では、ギャラリー展示室の空間に合わせた 円環の作品《宙に架かる 2020》を発表しました。たなびく雲を見下ろすような 10m の水平ブリッジが続く《Walking in the Sky》の先に、天井高く視界が開けた瞬間、 直径 7.2m の円環が姿を現すという展示は、空から宙へと我々の意識を無限に解放する 体験をもたらしました。また、1月 25 日に行われた対談では、「西野作品を体験する こと」とは一体どのようなことなのか?そうした見て感じる観者の視点から、西野の 「空」のルーツを探り、ミステリアスな旅物語のように造形を読み解いていく試みが なされました。Online Viewing では、西野の制作の原風景となった貴重な写真ととも に対談記録をお届けします。

さらに、「空を歩く」ではクラリネットをモチーフに制作した作品を 30 年ぶりに、遊び心溢れるタイムカプセルとして展示しました。この楽器シリーズは、西野が大型彫刻へと飛躍的な展開を見せるための試みが初期作よりすでに始まっていたことを示しています。Online Viewing 後半では、西野の最新のパブリックアートやこれまでの代表作をピックアップし、ギャラリー空間以外でも愉しめる "繊細"でダイナミックな表現をご紹介します。

\*1 西野康造《Sky Memory》2009-2013 年、チタン合金、直径 30 m ニューヨークの 9.11 メモリアルパークに面して建造された「4 ワールド・トレード・センター」(設計:槇文彦)のエントランスロビーに設置されたパブリックアート。空には人の心を慰める力があることを信じ、揺れ動く世界が国境を超えて一つとなる未来に願いを込め、2 つの円弧が漆黒の石壁への映り込みによって直径 30m の巨大な円環に見えるインスタレーションとした。

\* 2, \* 3 西野康造インタビュー(聞き手 大橋恵美) 『LIXIL ART NEWS No.360 西野康造 Space Memory』2014、LIXIL GALLERY、東京



「空を歩く」設置風景(アートコートギャラリー、大阪) During the installation of Walking in the Sky (ARTCOURT Gallery, Osaka)

**ART**COURT Gallery

### About Online Viewing (Kozo Nishino: Walking in the Sky

Revolving around themes of natural phenomena like that of the wind and the sky, Nishino has had an artistic career since the mid-1980s, focusing on large-scale sculptures that show expanses of time-space through structural beauty with subdued volume. Not at the mercy of the contemporary trends, Nishino waits for what naturally wells out from within, and uses his feelings of yearning for and awe of the sky and outer space as a starting point that is then incorporated into his work. The sky continues to be a strong presence for him as a large source of inspiration. An experience in his boyhood that left him feeling as if he had been engulfed by the sky, the sight of the sky as the sun is setting, or the view from an airplane flying above the clouds; these "memories of the sky" that Nishino has within him became the outline for his works, shown in each and every line of metal he has drawn in subtle curves.

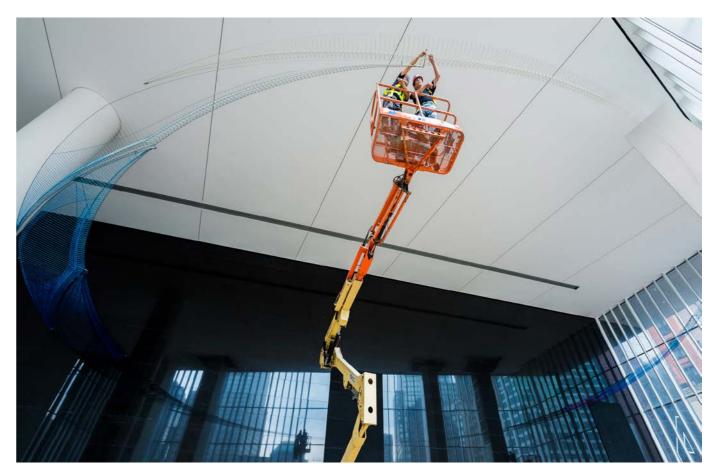
One of Nishino's most representative motifs is the ring as an image of infinity, which he has dealt with in his work across many years. Drawn in an arc starting at the fulcrum, the lines that become more and more detailed as they approach the tip and reach the extremity seem to continue on to melt into their surrounding landscape, connecting the gaze and consciousness towards the grandeur of the sky. Nishino's sculptures, with their organic movements that play along with nature and keep their own unique sense of time, are all created through a delicate sense of handiwork without using blueprints.

When speaking about his work *Sky Memory*\*1 installed at 4 World Trade Center building in the summer of 2013, Nishino described later on how he "had the sense that the work itself, with its floating appearance, had become the sky—and that sky was gazing down at us, or at the very least, at me."\*2 The "memory of the sky" inherent in his work from around this point "also represents humans living in the embrace of something greater"\*3 and expresses the preciousness and warmth that dwells in people.

Furthermore in 2020, a solo exhibition of his new works *Walking in the Sky* introduced a ring-shaped work created to fit the exhibition space, Spanning Space 2020. Past the sculpture titled *Walking in the Sky*, a 10 meter long horizontal bridge that seems to overlook trailing clouds, the 7.2 meter diameter ring makes its appearance, bringing about an experiential display that sets our consciousness free from sky to space. The artist talk held on January 25th then sought out what it means exactly to experience a Nishino work, from the perspective of a viewer who might have such a thought, and looked for the roots of Nishino's "sky", while trying to decipher his sculptural forms like a mysterious tale of a journey. In this Online Viewing, precious photos of landscapes that became invaluable to Nishino's art making will be featured in the documentation of the artist talk.

Walking in the Sky also showcased, for the first time in 30 years, a work using the motif of the clarinet playfully displayed as a time capsule. This musical instrument series serves as evidence of how his endeavors to rapidly develop into large-scale sculptures can already be seen in his early work. The latter half of the Online Viewing presents a selection of Nishino's newest public artworks and his most representative works so far, an array of his "delicate" yet dynamic sculptural expression that can be enjoyed even outside of the gallery space.



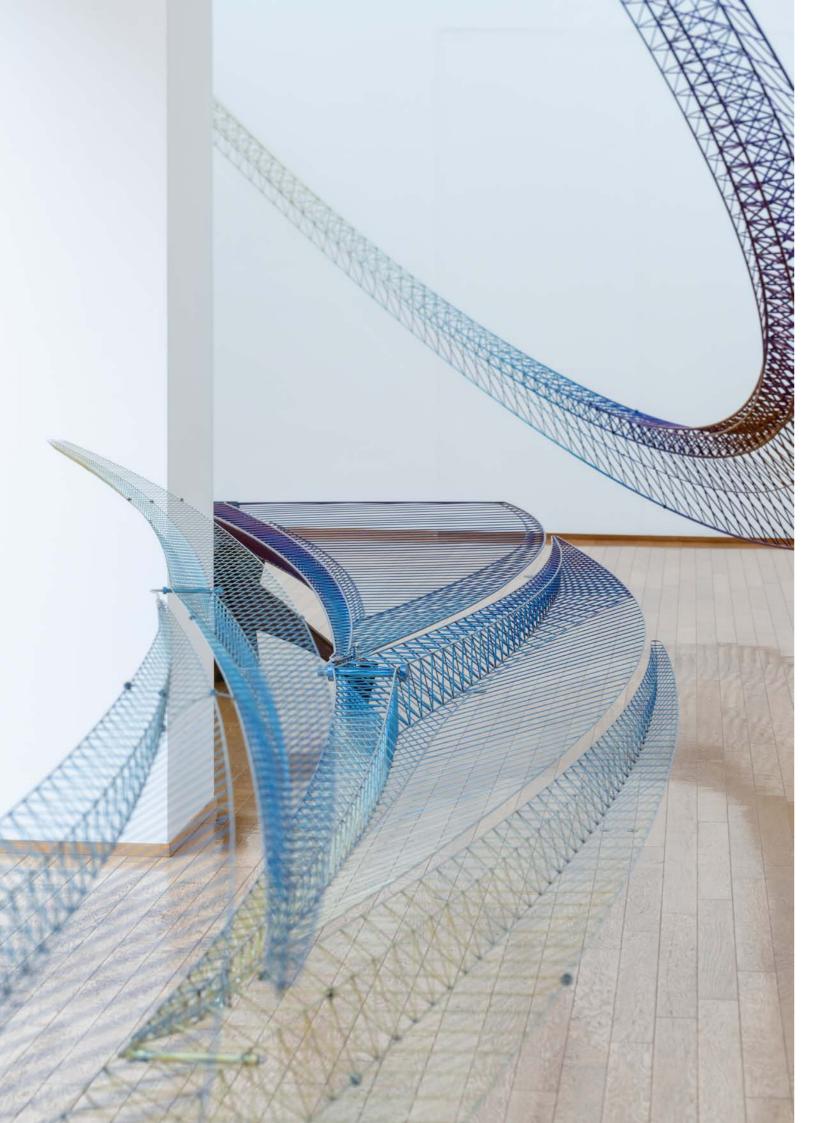


[上] 西野康造スタジオでの制作風景 [下]《Sky Memory》設置風景(4 ワールド・トレード・センター、ニューヨーク)|撮影 : 豊永政史 [top] View of work in progress at Kozo Nishino's studio [bottom] During the installation of Sky Memory (4 World Trade Center, New York) | Photo: Seiji Toyonaga ARTCOURT Gallery

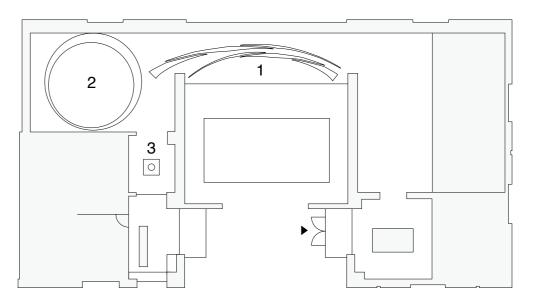
 $<sup>^*1\,</sup>$  Kozo Nishino, Sky Memory, 2009-2013, titanium alloy, 30 m diameter | A public artwork installed in the entrance lobby to 4 World Trade Center (designed by Fumihiko Maki) constructed across from the 9/11 Memorial in New York.

Believing that the sky has the power to console people's hearts, this installation was made with hopes for a future where this tremulous world could go beyond borders to become one, consisting of two arcs mirrored in a wall of polished black granite appearing as one great circle measuring 30 meters in diameter.

<sup>\*2, \*3</sup> Kozo Nishino interview by Emi Ohashi LIXIL ART NEWS No. 360 Kozo Nishino: Space Memory, 2014, LIXIL GALLERY, Tokyo



# Exhibition Map



### 1. Walking in the sky

チタン合金、鉄 Titanium alloy, iron 10 m, 8 m 2000 - 2020

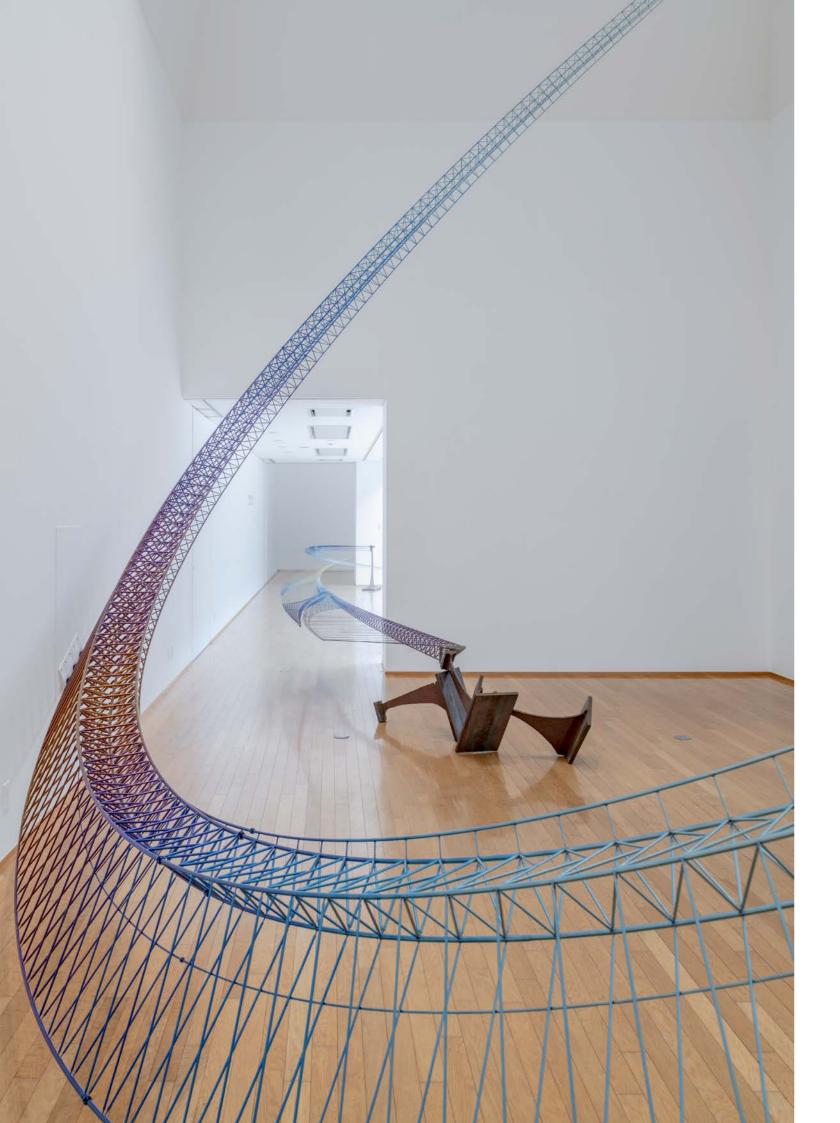
### 2. 宙に架かる 2020 Spanning Space 2020

チタン合金 Titanium alloy φ 7.2 m 2020

### 3. **Capsule from 2053**

ステンレス、ポリカーボネイト Stainless steel, polycarbonate 90 x φ 13 cm 1987 - 2020







前芝直介『円環の流麗な躍動感 彫刻家西野康造展「空を歩く」』 『京都新聞』9 面、2020 年 2 月 8 日

#### [記事本文より抜粋]

「Walking in the sky」は、一つの支点から地面と平行に伸びる2点一組の作品だ。 鉄より軽いチタン合金の線材を使用。それぞれトラス状に継ぎ合わせた三つの弧がつなぎ合わされている。支柱を山に見立て、「たなびく雲や霧、空気をイメージした」という。孤は先に行くにつれ細くなり、空間に吸い込まれるようだ。つなぎ目が可動する仕組みで、人が傍を通るほどのかすかな空気の動きで上下に揺れる。電解着色で表面は多彩なグラデーションをなす。しなやかでシャープな作品を見ていると、「空を歩く」気分になる。西野がアトリエを構える亀岡は、霧が多いことで知られる。日常の風景が、どこかに反映されているのだろうか。

西野によると、宇宙に生じる現象をイメージすると、円環に行き着くという。「宙に架かる 2020」は直径 7 メートル余りの作品だ。流れるような美しさと躍動感がある。この作品越しに「Walking in the sky」を見ると、円環に収まって見えた。円環状の作品は、展示の際に生じるたわみを念頭に、ひとつひとつ寸法が異なる洗剤を溶接するため難易度が高い。

「いつか宇宙のような作品を作ってみたい。その準備というのでもないが、少しずつ 知識と経験をためているのです」

会場には35年ほど前の楽器をかたどった作品も展示されている。ステンレススチールを使った小ぶりな作品だが、精巧な仕事は後年の大型作品の原点ともいえる。

#### Outline

#### 西野康造「空を歩く」 展覧会記録

会期:2020年1月11日[土] - 3月14日[土]

関連イベント:1月25日[土]

15:00-16:00 対談 小林 公(兵庫県立美術館 学芸員)× 西野康造

16:00-17:00 レセプション

撮影:表 恒匡|映像:岸本 康(Ufer! Art Documentary)

Kozo Nishino: Walking in the Sky

Duration: January 11 (Sat) - March 14 (Sat), 2020

Related Events: January 25 (Sat), 2020

3:00pm-4:00pm Artist Talk

[Tadashi Kobayashi (Hyogo Prefectural Museum of Art) & Kozo Nishino]

4:00pm-5:00pm Reception

Photo: Nobutada Omote | Movie: Yasushi Kishimoto (Ufer! Art Documentary)

西野康造 CV、これまでの ACG 展覧会 Kozo Nishino CV, ACG Exhibitions >

出展作品・取扱作品へのお問い合わせ >
To inquire about works by Kozo Nishino, please email info@artcourtgallery.com

### ► Contents Online Viewing 【Kozo Nishino: Walking in the Sky 】



01

西野康造「空を歩く」展覧会記録

Kozo Nishino: Walking in the Sky

Now Viewing



02

「空を歩く」対談

小林公(兵庫県立美術館学芸員)× 西野康造

**Artist Talk** 

Tadashi Kobayashi (Hyogo Prefectural Museum of Art) & Kozo Nishino



03

**Latest & Available Works** 

Online Viewing Website へ戻る〉 Return to Online Viewing Website〉

**ART**COURT **Gallery**